Porównanie tłumaczeń I Kronik 12:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Miszmana czwarty, Jeremiasz piąty, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Miszmana czwarty, Jeremiasz piąty, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Attaj szósty, Eliel siódmy; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Ataj szósty, Eliel siódmy, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Ety szósty, Eliel siódmy, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | czwarty - Maszmanna, piąty - Jeremiasz, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Czwarty Miszmanna, piąty Jeremiasz, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | czwarty Miszmanna, piąty Jeremiasz, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Maszmanna czwarty, Jeremiasz piąty; |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | czwarty Miszmannach, piąty Irmeja, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Масеманній четвертий, Єрмія пятий, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Attaj szósty, Eliel siódmy, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | szósty Attaj, siódmy Eliel, |